

## PS416-POW-400


**Warnung!**

Stromschlag möglich.

Vor Anschließen der 230-V-Netzspannung die Spannungsfreiheit der Netzanschlussleitung sicherstellen.

Elektrotechnische Vorschriften beachten.

Bei fehlendem Schutzleiter können lebensgefährliche Berührungsspannungen auftreten.

Auf korrekte Polung achten.

Anschluss durch integrierte Schrauben sichern.

**Warning!**

Electric shock possible.

Ensure that the voltage of the supply cable is disconnected when connecting the 230 V power supply.

Observe electrotechnical regulations.

Dangerous touch voltages may occur if no protective conductor is used.

Ensure correct polarity.

Ensure connection via integrated screws.

**Avertissement !**

Risque d'électrocution.

Avant le raccordement de l'alimentation 230 V, vérifier l'absence de tension sur les conducteurs de raccordement.

Respecter les consignes de sécurité.

En cas d'absence du conducteur de protection, des tensions dangereuses peuvent apparaître.

Respecter la bonne polarité.

Vérifier que le serrage des vis soit correct.

**Avvertimento!**

Pericolo di elettrocuzione.

Prima di dare tensione 230 V assicurarsi che il cavo di collegamento non sia in tensione.

Osservare le regole di elettrotecnica.

Rischio di tensioni pericolose se non si utilizza un conduttore di protezione.

Controllare la corretta polarità.

Assicurare il collegamento con le viti integrate.

**¡Advertencia!**

Peligro de descargas eléctricas.

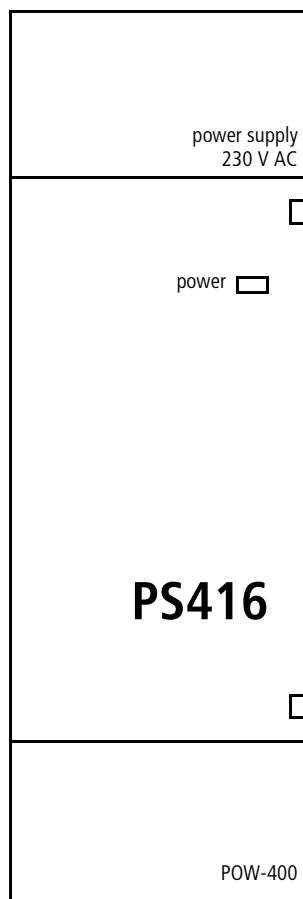
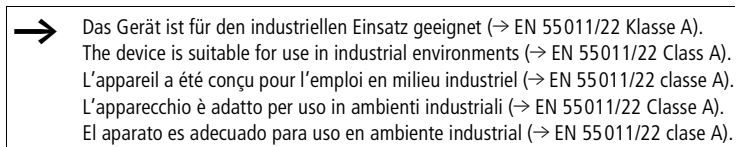
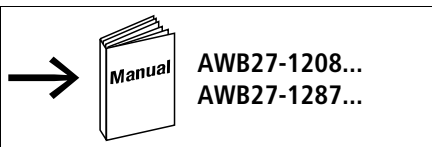
Asegúrese de que el voltaje del cable de alimentación está desconectado cuando se conecta a la red de 230 V.

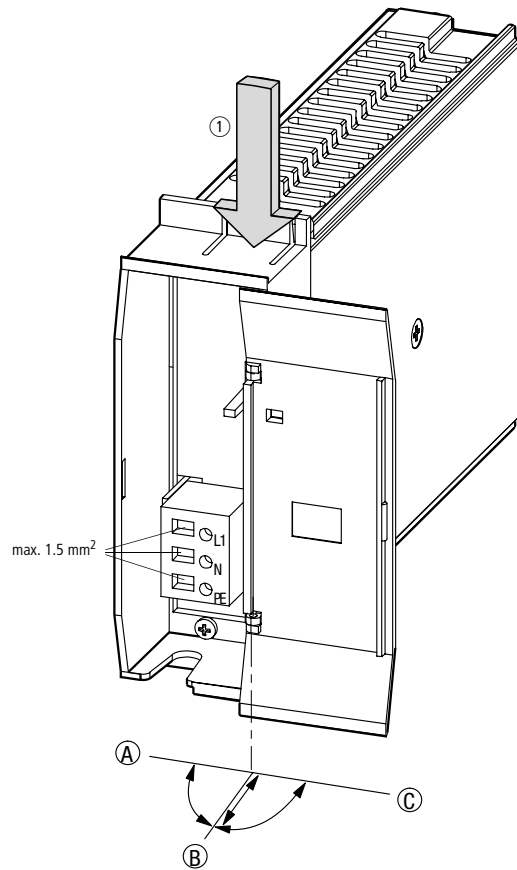
Obsérvese los reglamentos electrotécnicos.

Existe el peligro de descargas si no emplea un conductor protegido.

Asegúrese de que la polaridad es correcta.

Asegure la conexión a través de los tornillos que vienen incorporados.





Die PS416-POW-400 immer links im Baugruppenträger (Steckplatz POW) stecken.

① federnde Rastung:  
Vor Demontage  
herunterdrücken.

A Frontklappe geschlossen  
aufklappen  
B 90° geöffnet  
ziehen und weiter aufklappen  
C 180° geöffnet

Fit PS416-POW-400 always on the left in the rack (slot POW).

① Spring lug:  
Push down before removing.

A Front cover closed  
open  
B opened by 90°  
pull and open  
C opened by 180°

Toujours enficher la PS416-POW-400 dans la partie gauche du rack (position d'enfichage POW).

① Platte flexible :  
appuyer avant de démonter.

A Volet frontal fermé  
L'ouvrir  
B Ouverture à 90°  
Le tirer pour l'ouvrir entièrement  
C Ouverture à 180°

Inserire il PS416-POW-400 sempre sulla sinistra del rack (posizione di inserimento POW).

① Bloccaggio a molla:  
prima di smontare spingere verso il basso.

A Calotta chiusa  
aprire  
B Aperta a 90°  
tirare e alzare ulteriormente  
C Aperta a 180°

Enchufar el PS416-POW-400 siempre a la izquierda del rack (emplazamiento POW).

① Lengüeta elástica:  
presionar hacia abajo antes de desconectar.

A Placa frontal cerrada  
(abrir)  
B 90° abierta  
tirar y abrir más  
C 180° abierta

04/95 AWA27-1389